

2/94



POSTAGE PAID AUSTRALIA

# VEŠNÍK

The Czechoslovak Sokol Gymnastic Association Ltd  
Registered by Australia Post Publication No NBH 0428  
**PRINTED MATTER ONLY**  
If not claimed in 7 days return to  
77 Waterview St, Mona Vale 2103 Australia  
RETURN POSTAGE GUARANTEED

## SOKOL



## SYDNEY AUSTRALIE.

**Potřebujete...**

Účetního pro Vaše podnikání?

Poradit se o Vašich daních?

Překlad dokladu do češtiny  
nebo do angličtiny?

Tlumočení u soudu nebo na úřadě?

**UJEDNEJTE SI SCHŮZKU  
ČESKY NEBO ANGLICKY!**

**OBRÁTE SE NA...**

**T & F AUSTIN PTY LTD**  
A.C.N. 000 988 812

Accountants in Public Practice

Timothy Austin, M.N.I.A.  
Registered Tax Agent  
& Court Interpreter

18 Hughes Avenue  
LAWSON 2783 Phone (047) 59 1782

KONECNE JSOU V AUSTRALII PRAVE KARLOVARSKÉ OPLATKY  
IMPORTOVANE PŘÍMO S ČESKOSLOVENSKA JEDINÉ KRAJANSKOU FIRMOU

## **Cyril's Delicatessen**

ČESKÉ LAHŮDKÁŘSTVÍ

183 HAY STR. CITY Tel. 211 0994

ROVNĚŽ PRODAVÁME ČERSTVÁ HUSÍ JÁTRA, JATERNICE, JELISA, TVARŮSKY,  
SYRECKY A POCHOŮTKY VELKEHO VYBERU A KARLOVARSKÉ OPLATKY.



# **UNIQUE**

**TRAVEL SERVICES Pty. Ltd.**  
52 Sailors Bay Road, Northbridge 2063

**PORADÍME - ZAJISTÍME**  
**JAKÉKOLIV CESTOVANÍ PRO VÁS**  
**V AUSTRALII A DO/ZE ZAHRANICÍ**

**Phone: 02 958 3242**  
**02 958 3243**

KRAJANSKÁ FIRMA AUTO OPRAVÁŘŮ VÁM ODBORNĚ ODHADNE CENU OPRAVY.

ROVNĚŽ ZARĚDÍ VEŠKERY STYK PO VYPLNĚNÍ NUTNÝCH FORMULÁŘŮ S  
POJIŠŤOVNOU.



POUŽÍVÁME NEJNOVĚJŠÍ METODY OPRAV S MODERNÍM ZAŘÍZENÍM.

• PLUMBER - INSTALATĚR •  
CENTENNIAL PLUMBING

● WATER & ROOF PLUMBING

● DRAINAGE

GAS FITTING ●

LPG INSTALLATIONS ●

MEMBER OF THE MASTER PLUMBERS ASSOCIATION

◆◆◆ KAREL KRÁSNÝ ◆◆◆

GOLD LICENCE  
NO. L10809

Telephone :  
Mobile: 018-255-917  
After Hours: 665-7076

# Joseph Kosinar

**B.Arch.**

## Chartered Architect

20 Forward Avenue

Turrumurra

NSW 2074

Telephone:

449 6745

Krajanské uzenářství a řeznictví

# TATRA

Jaroslav a Miroslav Novák

81 The River Road

Revesby, NSW 2221

(vedle Pizza Hut)

Phone 774 2894

After Hours 610 1441

Doručíme domů po celé Sydney každý čtvrtek a pátek objednávky nad \$50 - bez dovozného příplatku.

Máme pro Vás každý týden čerstvé:

Lahůdkovou šunku a šunkový salám,  
domácí klobásy, uzené maso, tlačenkou  
a čerstvé maso dle přání.



Také chleba, ořechové a makové záviny.



VĚSTNÍK SOKOL SYDNEY  
VESTNIK SOKOL SYDNEY

Číslo:2

Number:2

16.Grattan Crescent, Frenchs Forest 2086, tel.452 5617.

Registered by Australian Post Publication No.NBH 0428.

Ročník XXXXIII

Volume XXXXIII

Duben 1994

April 1994

7.března jsme si připomněli narození  
největšího státníka našich moderních dějin

T.G.MASARYKA,

presidenta moderního demokratického státu  
v srdci Evropy.

Český stát se hlásí k jeho odkazu -  
humanitní demokracii, sociální spravedlnosti,  
lásce k pravdě a morální čistotě.



PRAVDA VŽDY A ZA VŠECH OKOLNOSTÍ

NAKONEC ZVÍTĚZÍ!





ZPRAVA POKLADNIKA.

Čas od času se členové a krajané ptají co to vlastně stojí, abychom otevřeli dveře Sokolského Narodního domu pro naši roční činnost. Vzhledem k tomu, že jsme právě ukončili rok 1993 máme všechny sumy při ruce.

Daně Warigah Shire	\$ 1.301	Voda a poplatky	\$ 527
Pojištění	\$ 4.120	Elektrika	\$3.088
Opravy a udržba 1993	\$ 2.010	Telefon	\$ 416
Otop plynem est.	\$ 250	Administrace	\$ 288
Celkový naklad	\$12.000		
Vydávání Vestníku	\$ 4.000		
Jak vidíte je zapotřebí	\$16.000	abychom úspěšně	provozovali naši činnost.

Díky podpoře členů a našich krajanů věříme, že i nadále uhradíme výlohy. Uprímny dík níže uvedeným darcům, kteří se podíleli na naší úspěšné činnosti.

	L.	V.		L.	V.
Pani Raichová		5	Ses. Karnetova		10
Anonyme		2	Br. Jelinek J.		15
Sestra Kozakova abr. Pavelka USA		64	Br. Veverka		5
Br. Senek		10	Br. Hartman		10
Pan E. Huettig		30	Pani Porvazníková		20
Br. Kolaček	10		Pani Minkusová		20
Sestra Krivankova		20	Br. Kramar		20
Pan Halaška	20	20	Br. M. Horak	20	10
Br. J. Tomek		5	Anonyme		20
Pan J. Bures		20	Pan Grote		20
Pan S. Berton	50	50	Br. Jelinek J.		14
Br. Federer		20	Sestra Stekla		15
Pani Dohnalova		20	Br. Hanzal		30
Slav Import		60	Dr. Klikova		50
Br. Nejedlý		10	Pani Vrlova	30	30
Br. Kilian		10	Pani Radová Queensl.		10
Br. J. Kantůrek		10	Br. Dohnal Melbourne		15
Br. Hildebrant		10	Br. Anger		10
Br. Hladik		10	Br. L. Fischer		10
Sestra Miklova Kanada		26	Dr. Skopek	10	10
Br. Kohout	30	30	Br. Mach		10
Br. Čadra	10	10	Sestra Bohdanova Melbourne		10
Sestra Gajdosikova		10	Br. Novak	5	5
Br. Bačina	20	20	Br. A. Kriz	10	10
Br. J. Kačer Canberra	10	20	Ing. P. Dostal	50	
Sestra J. Jilečková		15			

UPRÍMNÝ DÍK DARCŮM NA SLETOVÝ FOND:

Br. B. Šarka	\$ 100	Br. F. Cvrtečka	\$ 100
Ing. Dostal	\$ 50	Pan Halaška	\$ 20
Br. Federer	\$ 20	Br. Bačina	\$ 20
Br. J. Dohnal Melbourne	\$ 20	Sestra Coufalova	\$ 20
Sestra Miklova Kanada	\$ 20	Br. Veverka	\$ 10
" Krivankova	\$ 10	Br. Kramar	\$ 10
" Bohdanova Melb.	\$ 10	Br. J. Kantůrek	\$ 10
Pan Grote	\$ 10	Dr. Skopek	\$ 10
Br. J. Kaček Canberra	\$ 10	Br. A. Kriz	\$ 10
Br. P. Novak	\$ 5		

ROVNEŽ SRDECNĚ DEKUJEME PANI VRLOVĚ, KTERA VENOVALA \$ 50-00 na pian .

G. J. Jelínek.

HLEDA SE: pan OLIVIER RAUS z Hradce Kralového narozen 1923.

Jeho poslední adresa byla 199 Victoria Str. Ashfield.

Prosíme, kdo víte o panu Rausovi zavolejte G. J. Jelínkovi 529 8457.

PRO ÚČASTNÍKY SLAVNOSTNÍHO POCHODU PRAHOU v neděli 3. července uvádíme jednotné oblečení.

MUŽI:

- 1) Slavnostní starý sokolský kroj z domovenkou nebo
- 2) Vycházkový oblek Ustředí: Tmavomodré sako na levé straně sokolský odznak, domovenky mohou být nejvíce dvě. Šedé kalhoty, bílá košile, sokolská kravata. Černé polobotky, černé ponožky nebo
- 3) Cvičební ubor "Věrné Gardy" tmavomodré sponovky, bílé tilko s domovenkou, bílé tenisky.

ŽENY:

- 1) Slavnostní starý sokolský kroj nebo
- 2) Vycházkový kroj Ustředí: Jednoradové, tmavomodré sako (bez zlatých knoflíků), hladká sukně šedé barvy (vzadu rozperek na krok) přiměřené délky (ani maxi ani mini). Bílá halenka kosilového střihu, sokolská kravata, na levé straně saka kulatý vyšiváný odznak SOKOL, nad ním domovenka s nejvyšším činovníckým označením na klopě sokolský odznak "Na stráž!" Punčochy hladké tělové barvy, bez ozdob a černé polobotky bez ozdob kovových či barevných.
- 3) Cvičební ubor "Věrné Gardy" vyšívána halenka, modrá sukně. Na levé straně haleny jen domovenka.

TYTO INFORMACE UVÁDÍME, ABYCHOM ZABRANILI ZKLAMÁNÍ NAŠEHO ČLENSTVA PŘI NASTUPU NA VACLAVSKÉM NÁMĚSTÍ. Toto oblečení dává záruku zúčastnění slavnostního pochodu.

Rovněž všem doporučujeme zakoupení tenkých průhledných igelitových pláštěnek s kapucí (podobně kabátu) do deště, složí se do malého balíčku a chrání před chladem a deštěm.

---

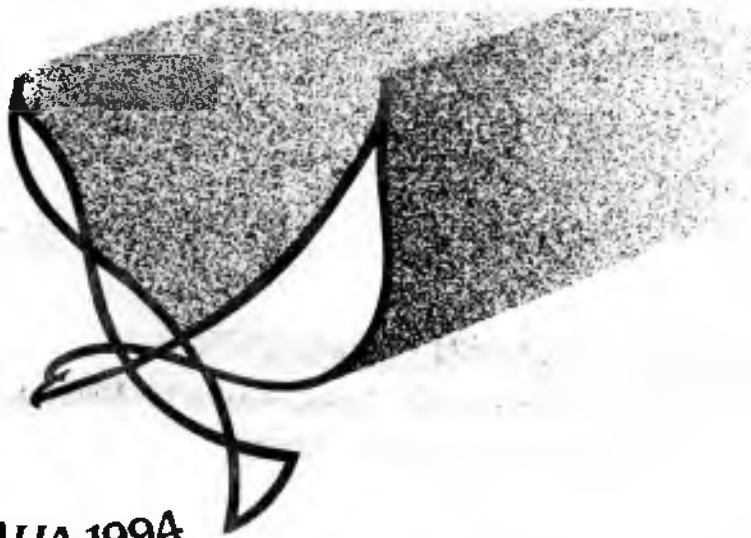
MIMORÁDNA VALNA HROMADA A VÝROČNÍ VALNA HROMADA SE KONÁ V SOKOLSKÉM NÁRODNÍM DŮMĚ 10. dubna 1994 ve 14-00 hodin. PROSÍME O HOJNOU ÚČAST. POZVANKY JSME ROZESLALI NAŠIM ČLENUM A UPOZORŇUJEME, ŽE DLE NAŠICH STANOV JEN ČLENOVÉ, KTERÍ MAJÍ ZAPLACENÉ PŘÍSPĚVKY MOHOU KANDIDOVATI DO VÝBORU JEDNOTY A MAJÍ VOLEBNÍ PRAVO.

---

CSA MAJÍ DOHODNUTU S UNIQUE TRAVEL SERVICEC V SYDNEY Tel. (02) 958 3242 nebo (02) 958 3243 a

BOHEMIA TRAVEL V MELBOURNE Tel. (03) 510 2474, 510 8717, ZALET NA SLET. TYTO KANCELARE VAM ROVNĚŽ OBSTARAJÍ UBYTOVÁNÍ A VSTUPENKY.

XII. VŠESOKOLSKÝ SLET PRAHA 1994



# INFORMACE

## HLAVNÍ SLETOVÉ AKCE

- Neděle 3.7. - 17.00 hodin - průvod cvičenců v historické části Prahy  
- 19.00 hodin - gymnastický festival Gala Praha  
Úterý 5.7. - 14.00 hodin - první veřejné vystoupení XII. všesokolského sletu na Strahově  
Středa 6.7. - 14.00 hodin - druhé veřejné vystoupení XII. všesokolského sletu na Strahově

## SLETOVÝ PROGRAM NA STRAHOVĚ

- |   |                                   |     |                               |
|---|-----------------------------------|-----|-------------------------------|
| 1 | Zahájení                          | 8.  | Starší cvičenci - Věrná garda |
| 2 | Ženy - Karneval                   | 9.  | Starší žákyně                 |
| 3 | Žáci a dorostenci                 | 10. | Mladší žákyně                 |
| 4 | Dorostenky a mladší ženy          | 11. | Ženy - kužele a švihadla      |
| 5 | Rodiče a děti                     | 12. | Muži                          |
| 6 | Nejmladší žactvo                  |     | Závěr                         |
| 7 | Ženy - Asociace Sport pro všechny |     |                               |
|   | Přestávka                         |     |                               |

## PŘEDPRODEJ VSTUPENEK:

Česká obec sokolská, Tyršův dům,  
Újezd 450, 118 01 Praha 1 - Malá Strana  
Denně od 10.00 do 18.00 hodin  
Telefon: 02/24510607/372;  
a postupně v dalších předprodejích

Fax: 02/24510299

## CENY VSTUPENEK

- Východní tribuna - I. a II. pořadí kraj 90,- Kč - jednotné vstupné  
Východní tribuna - I. a II. pořadí střed 140,- Kč - jednotné vstupné  
Západní tribuna - I. a II. pořadí kraj 140,- Kč - číslované vstupenky  
Západní tribuna - I. - III pořadí 550,- 650,- 750,- Kč - číslované vstupenky  
Vstupenky pro důchodce v hodnotě 40,- Kč lze zakoupit ve všech předprodejích ČOS a v době konání Sletu v pokladnách Strahovského stadionu.  
Děti do 10 let zdarma

Vydal sletový výbor ČOS  
informační středisko Tyršův dům

## ZÁVAZNÁ OBJEDNÁVKA

**pro návštěvníky XII. všesokolského sletu konaného  
v Praze dne 5.7 - 6.7 1994**

Jméno a příjmení: .....  
/v případě hromadné objednávky jméno kontaktní osoby/

adresa: ..... tel .....  
.....

počet osob: ..... fax .....  
/v případě hromadné objednávky přiložte seznam jmen/

Příjezd - PRAHA: ..... Odjezd - PRAHA: .....

Hotel typ	jednolůžkový pokoj	dvoulůžkový pokoj na osobu, noc, snídaně
A * * * *	125,- až 135,- USD	75,- až 85,- USD
B * * *	55,- až 75,- USD	40,- až 50,- USD
C * *	25,- až 30,- USD	18,- až 25,- USD
D *	-- --	10,- až 20,- USD

### O B J E D N Á V Á M :

jednolůžkový pokoj	typ.....	počet.....
jednolůžkový pokoj	typ.....	počet.....
dvoulůžkový pokoj	typ.....	počet.....
dvoulůžkový pokoj	typ.....	počet.....

### V S T U P E N K Y / počet /

na den	26,- USD	22,- USD	18,- USD
--------	----------	----------	----------

5.7.94

6.7.94

Akademická malířka, sestra Luisa Kozinová - Černovická darovala naší jednotě několik originál obrazů. Sestra Luisa, která letos oslavila 91. narozeniny, žije na odpočinku v Mona Vale u sestry Marie Martinů. Naše jednota Ti, sestro, srdečně děkuje! Máme z obrazů velkou radost a budou dávány postupně do tomboly.

---

V sokolovně se nemůže říci, že by nebylo co dělat. Stále se něco musí opravovat a udržovat! Minulý týden strávili celý den bratři Jaroslav Fojtásek a Olda Mařík opravou stolů a dveří. Bratr Fojtásek je známý velice důslednou a "puntičkářskou" prací a proto jsou stoly opraveny bezvadně.

---

20. května připravujeme jak pro žactvo, tak pro členy weekend v Youth Hostel, Towlers Bay. Podle klasifikace vedení hostelů je tento považován za nejlepší v Austrálii. Nachází se v krásné krajině na poloostrově v Pittwater zálivu. Zájemci, přihlaste se včas, buď v tělocvičně nebo na telefon 99-2260 - do 8.00 hod. večer.

---

Česká katolická duchovní správa sděluje, že Otec A. Hrdina z Brisbane nás opět navštíví na bohoslužbách v kostele sv. Františka Albion St., Surry Hills, 8. května 1994 v 11.30 dopoledne. Děkujeme mu srdečně, že ulehčí také práci Otci E. Černajovi, který se nám stále nezištně věnuje!

O. Mařík

#### Sokolský výlet na ponorku

Sraz byl v 9.45 ráno u Navy Base - Platypus 4 na Neutral Bay. Jako vždy, ti, kteří bydlí nejbliž, přišli nejpozději a museli jsme se jim smát. Přivítali nás tam v dešti a vyrazili jsme. Máma čekala jenspršku a nechtěla vyndat deštník, aby nezmokl, ale přišel přímo slejvák, a tak jsme zmokli my. Na ponorku jsme šli ve dvou skupinách; druhá skupina měla víc dospělých, ale také víc srabů, kteří se v těsných chodbičkách necítili právě nejlépe. Do ponorky jsme lezli velice malým, úzkým vchodem a po žebříku. Uvnitř bylo všechno velmi technické, mnoho přístrojů v každé místnosti. Tato ponorka vozí 12 torpéd, jezdí asi 100 metrů pod vodou, ale může až do hloubky 350 metrů. V místnosti u motorů dosahuje teplota až 65°C. Kuchyň tam je, ale malá, spí na malých, úzkých palandách tři nad sebou, záchody jsou malinkaté, sprchy jsme neviděli a také žádná okna. Bydlí tam asi 70 kluků a někdy jsou na cestě až 70 dní. Už vím, proč jsem tam neviděla žádné holky. Moc se nám to všem libilo, i když nejlepší bylo vylézt zase ven. Výlet to byl opravdu zajímavý a nikdo z nás na to nezapomeneme, hlavně ne Martínek Čepe, který dostal na památku námořnickou čepici.

Jane Nováková, náčelnice



## **UNIVERZITA KARLOVA**

Nejstarší univerzita střední Evropy,  
založená 7. dubna 1348 Karlem IV,  
císařem římským a králem českým,  
hledá svoje absolventy roztroušené po  
celém světě, aby ji pomohli v roce 1998  
oslatit 650. výročí vzniku.

Přihlašte se prosím na adresu:

PhDr. Michal Škapa

Ovocný trh 3

116 36 P r a h a 1

**CZECH REPUBLIC**

**EUROPE**

## O JEDNOM Z NÁS - PŘÍBĚH K VÝROČÍ ANZAC DAY

Nebylo lehké získat Oldřicha Maříka k rozhovoru o tom, co předcházelo příchodu jeho rodiny do Austrálie. Raději pomáhá a dělá, co vyžaduje přítomná chvíle než aby vyprávěl o své minulosti. Ale zvěděli jsme, že starší ze dvou dcer Liduška přešla v náručí matky Lidušky hranici do Německa v květnu 1949, když jí bylo 8 měsíců a dnes nosí uniformu RAAF v hodnosti Wing Commander, mladší Anička se narodila zde, obě šťastně provdány. Oldřich sám utíkal o život v březnu 1949, ale díky svému spojení byl schopen připravit odchod i pro svou rodinu. A zde jsme u prvního výročí, přesné datum jeho přechodu přes hranice u Pavlova Studence na Tachovsku před 45 lety připadá na 13/3/1949.

Sám pochází ze Kdyně, malého města 80km od Plzně, jemuž vévodí kopec Koráb s bohatými lesy v okolí, před válkou zde byla přádelna, koželužna a Pošumavská zbrojovka, kde se vyráběly pistole. Rodiče měli malé hospodářství a vychovávali 8 dětí ve víře a ve vlastenectví, Oldřich byl nejmladší ze 4 bratří a učil se soustružníkem. V roce 1938 cvičil na sletě jako dorostenec. Když došlo v březnu 1939 k obsazení Čech a Moravy, bylo mu 17 let. Protektorátní hranice vedla 5km od Kdyně a usadila se tu menší německá posádka. Od první chvíle uvažoval Oldřich o odchodu do zahraničí, otec by mu v tom nebránil, ale dal na slova svého učitele Václava Heidlera, důstojníka v záloze, že je třeba pracovat v domácím odboji. Stal se tedy členem odbojové skupiny "Niva" vedené npr. Janem Retem, která měla spojení s Londýnem, vykonávala zpravodajskou činnost a zůstala do konce války neprozrazena.

Při ústupech německé armády na všech frontách se od roku 1944 zvyšoval počet uprchlíků ze zajateckých táborů, kteří se snažili projít směrem na západ. U Maříků bylo útočiště, kde se mohli váleční zajatci zachytit, buď přímo ve stavení anebo v jejich malé chatě nedaleko v lese. Rodiče o tom sice věděli a pomáhali, šlo o šatstvo, boty a potraviny, ale v četné rodině se o tom nemluvalo a vše zařizoval Oldřich. Matka se ho jen ptala: "Oldo, koho tu máš?" Byly tu i skryté zbraně připravené na příležitost a na vybavení zajatců. Jako spojka mu pomáhala liti letá sestra Anča, která beze strachu nosila jídlo do chaty a byla schopna se zajatci komunikovat. Někdy bylo nutné ošetření u místního lékaře, prostě ve Kdyni byl organisovaný odboj a řada dobrých lidí v něm.

Bylo to v březnu 1945, kdy bylo ve Kdyni pod ochranou skupiny "Niva" kolem 20 zajatců na útěku, někteří jen v transitu, jiní se zdržovali déle. Ve stavení u Maříků bylo možno umístit nejvíce pět osob, v chatě tři a ostatní si převzali sousedé. Byli zde Rusové - ti zůstali až do konce války, Francouzi - ti chtěli jenom sůl a mapy, Angličan, Jihoafričan, Australan a Američané. Počet a složení bylo neustále proměnlivé a zde přicházíme k ojedinělému až neuvěřitelnému okamžiku. Přišli noví Američané a setkávají se se skupinou, která zde pobývá již několik dní. V tomto kruhu jsou dva urostlí vysocí chlapi, kteří se na sebe dívají a sami nevěří, až se začnou objímat, smát a plakat najednou. Setkávají se zde dva bratři, dvojčata, kteří se naposled viděli v době invase skoro před rokem, každý u jiné jednotky a v jiném zajateckém táboře. K tomu není třeba příliš mnoho dodávat. Zážitek nad zážitky, který je neopakovatelný. A přece je tu společný jmenovatel, který vše vysvětluje: pomoc lidem v nouzi bez čekání na odměnu, která přichází nečekaným způsobem.

Zde oba bratry s ostatními zastihlo osvobození 5.května 1945, kdy na ramenou donesli Oldřicha k veliteli jednotky v armádě generála Pattona. Při odchodu se Američané zapsali sestře do památníku větou, že Maříkovi byli ti nejlepší ambasadoři svobodné republiky, s jakými se mohli setkat. Za pomoc zajatcům došel v roce 1945 Oldřichovi děkovný dopis generála Eisenhowera a v roce 1947 uznání presidenta Beneše.

Ve 23 letech nastoupil v 1945 vojenskou službu jako dobrovolník u Strážního pluku chodského, II.praporu, 6.roty ve Všerubech, odtud přešel k četnictvu změněnému na SNB a sloužil v Hostouni na Šumavě. V únoru 1948 mu byla okamžitě snížena funkce, ale i tak měl zde příležitost pomáhat lidem až se půda stala příliš horká a před zatčením odešel, již jako ženatý, včas do Německa. Odtud s manželkou a dcerou do tábora v Bagnole v Itálii a s norskou lodí "Nelly" v lednu 1950 do Austrálie.

Zde by bylo možno začít psát druhou historii, jak začínal život v Sydney, jak vznikla Sokolská jednota a Česká katolická duchovní správa. Co trvá dodnes, je obětavost Maříkových v pomoci druhým a ve věrnosti ideálům, pro které do Austrálie přišli. Anzac Day dává dobrou příležitost si tento příklad obětavosti připomenout.

Jan Jirásek

### VZPOMÍNKA NA KARLA KRYLA

Začalo to ve Vídni na 5.Jubilejním sletu Československého sokolstva v zahraničí v červenci 1982, kde byla příležitost poznat Karla Kryla na večeru Společnosti pro vědy a umění "Setkání s umělci". Na setkání měl důležitý díl a celý program konferoval. Tehdy se zrodila myšlenka pozvat jej do Austrálie.

Po společné úvaze vzali na počátku 1983 věc za svou Sokol a SVU v Sydney s tím výsledkem, že v červenci a v srpnu navštívil Karel Kryl Sydney, Canberu, Melbourne a Adelaide a absolvoval 10 vystoupení. Závěrem jeho pobytu byl stěžejní program v Sydney v Sokolském Národním domě k 15.výročí invase 21.8.1968.

Bylo mu mezi námi dobře, pro nás byl v temné době posilou, a zcela přirozeně došlo k novému zájezdu v květnu 1986 do Brisbane, Sydney, Melbourne, Adelaide a Perthu. Mimo 9 vystoupení natočil tehdy v Melbourne desku "Ocelárna" a kasetu "Dopisy".

V květnu 1989 jsme začali připravovat třetí cestu na velikonoce 1990, od té jsme rádi ustoupili, letos se chystal do USA a Kanady, a příštím rokem znovu mezi nás.

Píšu a myslím na Karla Kryla v čase přítomném a jen těžko přijímám, že jde o vzpomínku. Náhlá smrt jej vytrhla z našeho kruhu 3.března 1994 v Pasově v Německu ve věku nedožitých 50ti let, pohřben byl v Praze 11.března v záplavě květů na hřbitově vedle kostela sv.Markéty na Břevnově.

Vyjde nyní mnoho článků a hodnocení Karla Kryla, básníka, zpěváka a bojovníka za pravdu, o tom, co ve svém životě dal národu doma, co dal nám v exilu a co dal lidem, které měl rád. My si vážíme toho, že na své pouti zavítal i mezi nás, jeho slova a melodie nás provázejí dál, jeho odkaz v nich zůstává zachován a pomáhá nám rozlišovat dobro od zla, pravdu od lži.

Jan Jirásek

# „Profil“

## VEČER LITERÁRNÍ TVORBY ČESKÉ A SLOVENSKÉ MLÁDEŽE V AUSTRALIÍ

v Sydneyské Sokolovně, v sobotu 11 června 1994,  
v 19.00 hod. Večeře ve 20.00 hod, bar od 18.30 hod.



Učí a napsali: Lenka Dostálová, Zuzana Fořtová  
Veronika Henkl, Lucie Holovská  
Šárka Kašáková, Eva Šťastná  
Kristina Zvěřinová a další

Na piano doprovází: Zbyněk Čech.

Režie: Dáša Bláhová, produkce: J. & M. Háber.

Žáci - Board of Studies - Saturday School of Com. languages

XX

Sokol Sydney zve srdečně všechny krajany  
na slavnostní oběd s našimi legionáři

### na ANZAC DAY

v Sokolském Národním Domě, v pondělí  
25 dubna 1994 ve 14.00 hod (po průvodu)

Oběd a místa si zamluvte na tel. 529 8457 a 992260

XX

Sestra L. Hyždalová nám poslala dopis:

Paní Anselma Veselá, Nerudova 8, 18000 PRAHA I - Tel.: 539527,

Má ubytování pro zájemce na slet: 20 DM denně za dospělé  
10 DM " za dítě.

V ceně je: snídaně, vlastní ložnice, kuchyň, příslušenství, použí-  
vání lednice, možnost vaření - a naprosté soukromí!



**Czech  
Australian  
Cultural  
Alliance  
Ltd**

Ministry for the Arts  
The New South Wales Government



## "A Letter to Woolongong"

by

Jara David - Moser

Produced in memory of

**JAN PALACH**

17 června 7 pm  
Museum of  
Contemporary Art  
Circular Quay West  
The Rocks —  
Tel: 252 4033  
Special Events  
Amnesty International



Pri příležitosti  
"After Spring" -  
výstavy českých  
a slovenských  
umělců

Bar a výstava  
otevře v 6. pm

January 1969. Without warning, a twenty-one year old philosophy student, Jan Palach, carries out the most extreme act of protest any Czech has made against the Soviet invasion of 1968. Standing at one end of Prague's Wenceslaus Square, he douses himself with gasoline and sets fire to himself. Palach becomes a symbol of the national conscience. His last words are: "Tell the living to continue their struggle."

Twenty five years after his death and the world has not yet forgotten. Palach's sacrifice was the first turning point in the collapse of communist power in Eastern Europe.

The monodrama, "The Letter to Woolongong", is a sensitive testimony of a woman who was at Palach's deathbed, whose brother "had what it took" to leave for Australia when the Soviets invaded. She was persecuted by the regime and "... life was never again the same".

Written by Dr. Jara David - Moser.

(formally first ambassador to Australia and New Zealand from Czech Republic and member of President Vaclav Havel's artist-politicians group).

Performed by Dasha Blahova & Alan Tobin.

Directed by Dasha Blahova.

Production Manager : Jana Fort - Haber.

Stage Manager : Michael Haber.

Produced by Czech - Australian Cultural Alliance

# SOKOLSKÉ KINO "PONREPO" V SYDNEY

uvádí v dubnu

## "SMRT KRÁSNÝCH SRNCŮ"

český film s anglickými podtitulky

Film věrně zachycuje překrásnou přírodu středočeské řeky Berounky, námět je z období Protektorátu a je postaven na životě obyčejných lidí. Jde o příběh člověka, který neváhá obětovat sám sebe a svůj sen, když jde o pomoc jinému.

Předlohou filmu je stejnojmenná povídka Oty Pavla, jedné z významných osobností české povídkové tvorby. Na její motivy napsal scénář Karel Kachyňa, dramaturgem je Vladimír Bor.

Ve filmu "Smrt krásných srnců" vytvořil Karel Hrušínský postavu rybáře, kterou kritika označuje za jeden z jeho nejzdařilejších hereckých výkonů. Další role hrají Jana Preisová a Karel Heřmánek.

Program se uskuteční ve Společenské místnosti Sokolského národního domu v neděli dne 17. dubna 1994 ve 3 hod.

Vstupné dobrovolné

Po programu lehké občerstvení

Prosíme o dochvilnost

Povšimněte si změny v začátku představení na 3. hodinu odpolední, která se týká i dalších programů:

15.5. "Tichá bolest" (video)

12.6. "Sedím na konáři a je mi dobře" (video ve slovenštině)

**Těšíme se na Vaši účast**

## CHCETE TIEŽ VYSKÚŠAŤ?



TAK ÚSPEŠNÝ A OSPEVOVANÝ "ZÁZRAČNÝ JEŽKO"  
KONEČNE AJ V AUSTRÁLI!!!

### IPPLICATOR

#### NOVÁ AKUPRESÚRNA POMÔCKA PROTI BOLESTIAM

- ♦ Pomôže Vám s artritídou, migrénami, bolesťami v chrbte, krku a kĺboch, nespavosťou, únavou svalov a krčmi
- ♦ Zlepší krvný obeh, pohyblivosť v kĺboch a celkovú regeneráciu a vitalitu organizmu
- ♦ Určený k individuálnemu použitiu
- ♦ Okamžitý efekt, jednoduchosť použitia
- ♦ Bez chemikálií a mastičiek, ktoré sa vždy spotrebujú
- ♦ Nielen účinné liečenie, ale aj prevencia založená na poznatkoch tradičnej Čínskej medicíny
- ♦ Nízka cena za veľkú pomoc!

Malý (19 x 35 cm)...\$19.90 Veľký (38 x 68 cm)...\$34.90  
(Plus \$4.90 za pošt. + balenie)

Viac informácií, tel. a písomné objednávky -  
SLAV imports, PO Box 2430, Nth. Parramatta 2151  
Ph:(02)633 5437 Ph/Fax:(02)687 2303

PO 25tI LETÉ PRAXI V ČESKOSLOVENSKU,  
EVROPĚ A AUSTRÁLII  
VÁM NABÍZÍME NAŠE ZKUŠENOSTI

## BOHEMIA TRAVEL VÁM ZAŘÍDÍ

- cestu kamkoliv po světě s kteroukoliv leteckou společností
- návštěvy Vašich příbuzných - poradíme s formalitami - máme všechny potřebné formuláře
- cesty kolem světa - mnohdy levnější než přímá cesta do Evropy
- dovolenou na ostrovech v Pacifiku, v Asii, kdekoliv
- cestování lodí po Pacifiku i do Evropy
- po Austrálii - cesty letadlem, autobusem, lodí, ubytování, pobyty
- Eurail - vlakem levně po Evropě
- půjčování aut po celém světě
- ubytování
- cestovní pojištění pro Vás i Vaše návštěvy z Československa
- víza potřebná pro Vaši cestu
- cestovní šeky a hotovost v cizí měně
- léčebné lázeňské pobyty v Československu
- oficiální překlady

# ČSA BOHEMIA TRAVEL

LICENCE ČÍSLO 31446

## CESTUJTE S NÁMI DO CELÉHO SVĚTA

### Bohemia Travel

Cestujte s námi do celého světa

*Jiří Sedláček & Eva Jančíková*

Obchod 6,176 Commercial Road, Prahran 3181  
Telefon: 510 2474, 5108717, Fax: 510 2482

ZAKLÍNADLA - dobrá víra a náprava některých majetkových křivd

Příslušníci dřívějšího správního aparátu čelí nápravě majetkových křivd, protože byli jimi zvýhodněni a ohání se tím, že se tak dělo v dobré víře. Ve skutečnosti to bylo v očekávání, že majetek v jejich rukou nějak přetrvá. Jejich přesvědčení bylo upevňováno tím, že se do značné míry věrní členové strany podíleli na tomto přerovnání majetku ve svůj prospěch i proti vlastním zákonům. Dělo se tak běžně na pokyn aparátu, v rámci jakési protiprávní konspirace. Když se ovšem tato činnost rozrůstala natolik, že ohrožovala výlučnost tohoto počínání, nechali si ještě schválit zákon o vůdčí úloze strany, aby nepřišli o prvenství ve výběru.

Úterý 8. února 1994

Zasláno Lidovým novinám



Náprava naráží tedy především na nutnost najít ty, kteří by se této očištné činnosti mohli ujmout, protože mají čisté ruce a dostatečnou právní průpravu. Mimo snahu zajistit tento předpoklad, je ještě nutné prosadit, vzhledem k zákonu o trestné činnosti komunistické strany za doby totality, co jsou nepopíratelné důkazy o nezákonném zásahu proti zachování majetku mezi soudními či notářskými doklady. A je na zvýhodněné osobě aby byla nucena prokazovat nikoliv dobrou víru, ale oprávněnost držby takto nabyté věci v rozhodném období, které došlo zdánlivě legálně do dnešních dnů a která by v rámci zákona dala podnět k rehabilitačnímu řízení. Předpokladem by bylo, že za normálního právního stavu by k dané křivdě nedošlo a nikoliv se stejným výsledkem.

Není správné aby zvýhodněná osoba zneužívala svých držitelstvích práv k úspěšnému hatění nápravy. A to ještě stejnými překážkami které má k dispozici jinak každý právoplatný majitel, zvláště ocitá-li se rodinný archiv v cizích nepřístupných rukou a je tak žadateli o nápravu nepřístupný.

Je průzračné, když vedoucí úředník i za dnešního dne, oslovuje v podání soudce jménem, místo aby se obracel náležitě na soud, když odporuje rehabilitaci soudní cestou, zvláště když žaloba jmenovala úřad a ne onoho úředníka, jako odpůrce. Takový zlovyk a snad i nátlak na soudce by se trpět neměl.

A.B.

EKONOMIE, PRÁVO A POLITIKA

Na rozdíl od otázek ekonomických, se ve střední Evropě stále ještě nedokonale řeší otázky majetkoprávní, pokud se tak děje vůbec. Snad by se měl vypracovat nástin programu, který by rámcově určoval pořadí jednání v uplatnění jednotlivě. Tedy jakýsi pořadník s nástinem pro uplatnění makro- a mikroekonomické transformace. Nikoliv zákon, nebo vládní nařízení, ale zárodek, nebo snad předchůdce budoucího koaličního volebního programu. Proti Německu máme tu nevýhodu, že se v našem případě nejedná o situaci kdy 3/4 až 7/8 občanů západní části státu uplatňuje svoji číselnou, morální, hospodářskou a politickou převahu k nápravě. V našem případě je to sice většina, zvláště přičteme-li k ní exulanty a hospodářské emigranty, ale i ta musí po návratu ještě přesvědčovat přetrvávající správní aparát o plnostnosti a hlavně oprávněnosti změn. A to není maličkost, jak lze vyvodit z nutnosti novelisace rehabilitačních zákonů, aby se přizpůsobily prošlým lhůtám soudních řízení, skutečným možnostem obdržet potřebné doklady ze spisoven soudů a archívů správních úřadů. To proto, že k vůli skartacím je třeba doložit, alespon nepřímou i když věrohodně, oprávněnost nároku. Zbytek by měl také záležet na dokladech držitelů majetku a práv nabytých v době nesvobody. A nikoliv na námitkách proti úplnosti dokladů, které mají spíše pomyslné mezery v důkazech, než formální nedostatky vzhledem k tomu, že se vládlo pokyny a nikoliv zákony.

Případ Otty a Rakony nasvědčuje příznačně neudržitelnosti omezovat nápravu jednotlivých přečinů které by vylučovala z nápravy Adamcova a Calfova vláda, protože šlo o údobí mezi koncem války a komunistickým pučem. Je to snad proto, že by se tím usvědčovala odpovědná část tehdejší národní fronty a odborů z nezákonného, protiústavního, ba zločinného počínání. Nešlo a nejde o Benešovy dekrety, formálně schválené parlamentem, ale jejich naprosté zneužití, když šlo o to cokoli vycizit. Byl to konečně Beneš, který se při sjezdu Legionářské obce r. 1947, ptal tehdy veřejně, zda se nezašlo příliš daleko ve znárodnování a upozorňoval, že stát musí zato vyplácet náhradu, jak se dělo ve Francii a v Anglii. Je na politických nástupcích tehdejších stran Národní fronty, co podnikaly a jak se bránily vývoji a jejich společnému objetí odbory a národ, které se některé levicové strany v celostátní organizace ještě dodnes nedostaly, nebo se tak děje velmi pomalu a pracně.

Po době demagogické zbytnělosti, ale neuskutečněného hospodářského úspěchu, nebo uplatnitelného právního řádu, nemálo lidí postrádat ideovou náplň, která údajně tržní ekonomice chybí. Takovou náplní je ovšem demokracie a lidská práva. Je jí také právní stav s právní jistotou. Ale tento základní civilizační koncept není zatím, zdá se, chápán dostatečně a obecně, ani přijat. Pro svobodný svět to je koncept téměř samozřejmý, ale u nás, po 45 letech, někdy i masové zvůle, nikoliv. Základní koncept si vyžádá asi ombudsmana, jako kombinaci vyšetřovatele a státního žalobce, i správní soud k nařízení nápravy, spolu s výročním výkazem činnosti parlamentu, ve vnitrostátním měřítku. Vně státu to znamená úzkou součinnost s Komisí pro lidské práva v E.S. a evropským soudním dvorem v Lucemburku, jako žádoucí a nutně doplňovací východisko, tak jak je to v E.S. úspěšně zavedeno.

Co je tedy demokracie? Možnost vystřídat vládu bez krise v občanské společnosti a bez násilí uplatněného proti základním právům jednotlivých občanů (bez doslovného vyjádření Lorda Dahrendorfa).

A. B.

# J.B.S. ELECTRICS

*Joe Sarka  
7 Gilbert Pl.  
French Forest*

Contact J.B.S. Electrics now for all your electrical needs

- Rewires
- New House Wiring
- Safety R.C.D. switches
- Free quotes
- 24 hours

Telephone:

Office: 975 6094

Mobile: 018 28 1771

Lic. No. 64604

✦ Data ✦ Domestic ✦ Commercial ✦ Industrial ✦

INCORPORATED IN N.S.W.



## GOULBURN WINE BEER & SPIRITS SUPPLY PTY LTD

Wholesale Wine & Spirits Merchants

9-13 Brisbane Street, Darlinghurst, N.S.W. 2010 Australia

Tel (02) 264 8459 Fax (02) 264 8941

**\* WE IMPORT A LARGE RANGE OF CZECH BEERS & SPIRITS \***

- PILSNER URQUELL-PRAZDROJ
- BUDVAR BEER
- KARLOVARSKÁ BECHEROVKA
- TUZEMSKÝ RUM
- JELÍNEK SLIVOVICE
- JELÍNEK GRIOTKA
- JELÍNEK BOROVÍČKA
- TREŠNOVÉ VÍNO
- STARÁ MYSLIVECKÁ
- PRADĚD
- KIRSCH
- RASPBERRY & BLACKBERRY LIQUEURS

**\* WE DELIVER LOCALLY AND INTERSTATE \***

# L. J. HAJEK

QUALIFIED PUBLIC ACCOUNTANT &  
REGISTERED TAX AGENT

Telephone:  
546-6629

88 Park Road,  
Kogarah Bay\*  
N.S.W. 2217

---

*H. G. Mayer & Co.*

METROPOLITAN TAXATION SERVICES (BANKSTOWN) PTY. LIMITED  
ACCOUNTANTS & TAXATION CONSULTANTS

**Phone: 707 1833**

**All Mail to:  
P.O. Box 58  
Yagoona 2199**

**Cnr Dutton St, & The Crescent,  
Yagoona 2199**

---

*CUISINE ART CATERING Pty. Ltd.*  
Manufacturers of Continental Salads Fisch Delicacies and Fresh Vegetables

2 Kumulla Road, Miranda, N.S.W., Australia, 2228. Phone: 525 3971. Telex AA 126 782

KRAJANSKÁ FIRMA VÁM DODÁ VEŠKERE LAHŮDKY  
OVOCNÉ SALÁTY, OBLOŽENÉ MÍSY A DALŠÍ POCHOUTKY.  
O INFORMACE VOLEJTE TELEFON (02) 525 3971

***Juno Food Pty. Ltd.***  
wholly owned subsidiary of *Cuisine Art Catering Pty. Limited*

---

2 Kumulla Road, Miranda, N.S.W., 2228. Phone: 525 1464

# INSURANCE



DOMESTIC: HOME-CONTENTS  
MOTOR VEHICLES

COMMERCIAL, INDUSTRIAL  
(UP TO 20% SPECIAL DISCOUNT)

TERM LIFE INSURANCE  
SUPERANUATIONS &  
ROLL OVER

DISABILITY INCOME

## MASTER AGENCY: INVESTMENT PLANNING SERVICE: & RETIREMENT PLANNING SERVICE

**M I R O DAVIS** FL.U.A. DIP. A.I.I.  
INVESTMENT PLANNING SERVICE REPRESENTATIVE  
MIRO DAVIS INSURANCE AGENCY PTY. LTD.  
13 TREWILGA AVE., EARLWOOD, NSW 2206



PHONE: MIREK DAVIS 558 6375

## **J. KRAUSS** L.R.E.A. **REAL ESTATE CONSULTANT**

205 ERNEST ST. NORTH SYDNEY  
PHONE 018 40 87 11 • A.H. 925 0389

Postal Address  
PO BOX 1164 NORTH SYDNEY 2059

VÁM PORADÍ PRI KOUPÍ NEMOVITOSTI KDEKOLIV  
V SYDNEY A OKOLI



**CZECHOSLOVAK AIRLINES**



**AIRBUS  
A310-300**

**CSA**

Czechoslovak Airlines  
Suite 808 Australia Square Tower  
George St. Sydney 2000 Ph. 247 6196